

# Numazu Newsletter

No. 305

June 15, 2015

Voluntary Supporters

Kalamazoo Division NICE

## INFORMATION

<http://www.city.numazu.shizuoka.jp/>

You can get information about Numazu twice a month on this home page and some hard copies issued by Supportive Volunteers at the Tourist Information Office at the Numazu Station, Palette, the City Library Participation, the City Gymnasium, Speakeasy, the Tap Room, Catholic Church, Kato Gakuen, Chiku Centers and the City Hall

### Information

#### Summer Festival!

#### ◆Recruitment of Carriers for Mikoshi (portable shrine) in Summer Festival



Inquiries & applications: Numazu Chamber of Commerce ☎  
055-921-1000

Community Association and

Promotion Division ☎ 055-934-4716

When: July 26 (Sun), 15:00 -

Applicants: a person aged 16 and older

How to apply: By telephone by July 10(Fri)

\*Ask for details

#### ◆Summer Festival T-Shirts

Inquiries: Public Relations Division ☎ 055-934-4703

Price: 1,000 yen for each

Color/Material: Black, Quick-drying T-shirt

Size: M-size = 400 shirts / L-size = 550 shirts /

LL-size=50 shirts

Beginning of Sales: July 1 (Wed)

Where to buy: Numazu Chamber of Commerce / Tourist

Information Center at the South Entrance of JR Numazu Station, at Numazu Port, at Heda, /

Public Relations Division (City Hall 2F)



## **Classes, Lectures**

### **Experience with family!!**

#### **◆Woodworking Class for Parent and Child**



Let's learn how to make puzzle, book stand, mini-chair, etc. from professional craft workers.

When: July 26(Sun), 10:00 – 15:00

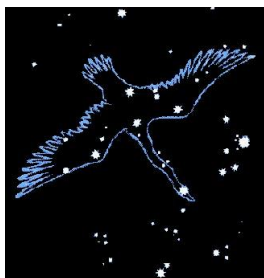
Applicant: Elementary and junior-high school student and their parents

Capacity: 20 people (In case of a lot of applicants, there will be a drawing)

Things to bring: Lunch, drink, writing materials, dust cloth

Deadline for application: July 15(Wed)

#### **◆Constellation Observation Class for Parent and Child**



Let's observe constellation and get interested in the space!

When: August 1(Sat), 18:30 – 21:00

Applicant: Elementary and junior-high school student and their parents

Capacity: 30 people (In case of a lot of applicants, there will be a drawing)

Things to bring: Drink, writing materials, flash-light, astronomic telescope (if you have one)

Dead line for application: July 22(Wed)

#### **For both courses:**

Where: Citizen's Forest Park / Fee: 50 yen (for insurance)

How to apply: By double postcard or e-mail, with address, name, and telephone number (the one we can contact on the day) of persons who participate and desired course)

Park & Tree Planning Division ☎ 410-8601 Numazu City Hall [ryokuti@city.numazu.lg.jp](mailto:ryokuti@city.numazu.lg.jp)

### **We Support Your *Kon-katsu* (Activity of Searching for Marriage)**

Yoshimoto Comedians help you improve your communication skill between men and women

Inquiries & applications: Policy Planning Division ☎ 055-934-4704

When: July 19(Sun), 18:30 – 21:00

Where: Numazu Rakuun Yoshimoto Theater (Oote-machi)

Applicant: A single person in their 20s or 30s living in or commuting to Numazu

\*We'll check if a participant is eligible or not by a driver's license, etc.

Capacity: 30 persons for men and women respectively (In case of a lot of applicants, there will be a drawing)

Contents: ★ Live performance by Yoshimoto comedians

★ Seminar on how to communicate well in daily life

★ Exchange meeting together with lecturers. Let's learn know-how for better

communication through games.

How to apply: On the website of Numazu City by July 10(Fri)

### **The 42nd Numazu City Arts Festival Calling for Participants**

Inquiries and applications: Numazu Culture Association

☎ 055-952-6597 (13:00 to 16:00 on weekdays)

Inquiries: Culture Promotion Division ☎ 055-934-4812

How to apply: by phone

#### **◆Chorus**

When: Oct. 4 (Sun) / Where: Cultural Center (Big Hall)

Applicants: boys and girls chorus, high school students,  
adults

Deadline: Aug. 4 (Tue)



#### **◆Photograph**

When: Oct. 6 (Tue) -10(Sat) / Where: Cultural Center (Exhibition room)

Applicants: people who are 16 years

Deadline: Oct. 4 (Sun)

#### **◆Calligraphy**

When: Oct. 7 (Wed) ~ 12(Holiday) / Where: Plaza Verde (Citizens' Gallery)

Applicants: people who are 16 years old and older

Deadline: Aug. 31 (Mon)

#### **◆Variety entertainer**

When: Oct.18 (Sun) / Where: City library (Audiovisual room)

Contents: rakugo comic story, magic historical narrative

Deadline: July 24 (Fri)

#### **◆Arts Exhibition**

When: Oct. 21(Wed) - Oct. 26(Mon) / Where: Plaza Verde (Citizen Gallery)

Applicants: People who are 16 years old and older

Items: watercolors, prints, Japanese paintings, oil paintings

Please contact us about the deadlines for application which vary according to the items.

◆**Traditional Japanese music**

When: Oct.25 (Sun) / Where: Cultural Center (Small Hall)

Players: group of three or over, Adults or High school students

Deadline: Jul.18 (Sat.)

◆**Modern flower arrangement**

When: Oct.31 (Sat)-Nov.3 (Holiday) /

Where: Cultural Center, Exhibition room

Deadline: Sep.30 (Wed)



**Information**

Please make use of ‘*Yamabiko Denwa* (phone)! : ☎ 055-951-7330

\*If you are worrying about something, please call “*Yamabiko Denwa*.” We can answer the questions not only from young people and their guardians, but also from elementary school and junior high students.

Contents: the matters about young people (about raising children)

When: weekday, 10:00 ~ 19:00



“Numazu Himono Match” Azul Claro Numazu VS SP Kyoto FC

Inquires: Sports Promotion Division ☎ 055-922-7200

Azul Claro Suruga ☎ 055-929-8811

When: June 28(Sun) 13:00 ~ (Doors open at 11:00)

Where: Multi-purpose Sports Stadium, Ashitaka Park

Azul Claro Numazu will host a home game, “Numazu Himono Match” as a second stage opening game. Please come and watch the game.

○Mini concert by Orange Port, half time lottery, cheerleading show, food court and cheering festival will be held on the day.

※Please use the parking lot in Multi-purpose Sports Stadium, Ashitaka Park.

Please visit website.

Website: <http://www.azul-claro.jp/>

## **Information from City Hall**

Applications & Inquiries : Health Promotion Division (Health Center) ☎ 055-951-3480

### **Prevention of food poisoning**

It is important to keep yourself from suffering from food poisoning during summer. Food poisoning is caused when bacteria and viruses adhere to hands or food such as meat and fish, and go into the body. There are three principles which are 'Don't put,' 'Don't increase,' and 'Sterilize' bacteria and viruses to prevent food poisoning during summer.

#### **You can prevent it at home in the following ways.**

- ① Make sure of the "best before" date, and eat all of the food so there are no leftovers.
- ② Keep the temperature in a refrigerator under 10°C and a freezer under -15°C.
- ③ Wash your hands with soap before you start cooking.
- ④ Wash cookware, dishcloths and sponge carefully and dry them well.

Symptoms of diarrhea and vomiting due to food poisoning are a defense reaction of the body trying to eliminate the causative agent. It's important to consult a doctor as soon as possible without taking medicine such as anti-diarrhea which is commercially available.

### **Prevention of Heat Stroke**

You get heat stroke not only in summer but also in rainy season. Please take appropriate prevention from this season.

- ① When you are out, shade yourself from the sunlight and when you are in the room, use a fan or an air conditioners and wear lightweight clothing.
- ② Staying hydrated and eating balanced meal will prevent decreased strength.
- ③ When you feel hot and tired, please get rest.



### **Lifestyle-related diseases nutrition consultations**

When: Every weekday / Where: Health Center

To whom: Numazu citizens who worry about lifestyle disease such as diabetes, obesity, dyslipidemia and high blood pressure, etc.

How to apply: by phone (An appointment in advance is needed.)

### **Weekend Windows for Issuing a Vaccination Card**

When: July 4(Sat) 8:30 ~ 12:00 / Where: Health Center

What to bring: Boshi Kenko Techo (the Health Handbook for Mother and Children).

Cintents: Issuance of vaccination cards and consultation about vaccinations

### **Ophthalmology Checkup for Children**

When: June 25 (Thu), July 30 (Thu), Aug. 27(Thu) 14:00 ~ 15:00

Where: Health Center

Content: Eye sight checkup by an orthoptist, Counseling about eye-related problems (about 20 minutes for each person).

To whom: Pre-school children who are 3 years old and over

Capacity: 4 children per day

How to apply: by phone (An appointment in advance is needed.)

## Child Raising

### Swimming Class for Elementary School Students during Summer Vacation



Applications and Inquiries: Indoor Swimming Pool, ☎ 055-932-2179

2416-1 Kamikanuki-Ninohora, 〒410-0813

When: Tuesday ~ Friday, 16:00 ~ 17:00, between July 21 (Tue) and Aug. 5 (Wed), (10 classes in all)

Where: Indoor Swimming Pool / Applicants: elementary school students

Capacity: 90 students (In case of a lot of applicants, there will be a drawing.)

Fee: 4,500 yen (including insurance premium)

How to apply: Send us an *ofuku hagaki* (postcard with a reply card attached) with student's name, birth date, sex, school year, address, phone number and course name on it.

※If siblings apply, send us one *ofuku hagaki* with their names listed on it.

Deadline: must be received no later than June 26 (Fri)

※The reply half of the postcard will be sent to all applicants with the lot drawing results in early July.

### Short-Term Swimming Class for Kids during Summer Vacation

Applications and Inquiries: Heda B&G Community Sports Center, ☎ 0558-94-3501

Class	When (5 Classes in all)	Time	Capacity
First week Class A	July 27 (Mon) ~ 31 (Fri)	9:00 ~ 10:00	35 children
First week Class B		10:00 ~ 11:00	35 children
Second week Class A	Aug. 3 (Mon) ~ 7 (Fri)	9:00 ~ 10:00	35 children
Second week Class B		10:00 ~ 11:00	35 children

Where: Heda B&G Community Sports Center

Applicants: third year kindergarten children and elementary school students

Fee: 1,750 yen (including insurance premium)

How to apply: In person at the Center. Applications accepted in order of submission, beginning July 10 (Fri), 9:00. Be sure to bring the fee.

### One-Day Child Care Experience

Applications & Inquiries: Child Support Division, ☎ 055-934-4826

When: One day within the period of July 27 (Mon) to Aug. 25 (Tue), 9:00 ~ 16:00 (weekdays only)

Where: Nursery Schools in Numazu city, Centers for Early Childhood Education and Care

Applicants: Junior high and high school students living in Numazu city

How to apply: By phone by July 3 (Fri), Junior high school students need to apply through their school.

※Participants need to take out volunteer insurance against accident.

### **Protect Young People from the Temptation of Juvenile Delinquency**

Inquiries: Consultation Center of Youth Education ☎ 055-951-3440

Social Welfare Division ☎ 055-934-4824

During July and August, we enhance “the Prevention of Delinquency among Young People” and promote “the Brighter Society Campaign”.

We have a street campaign in front of the train station in Numazu, Katahama, Hara, etc.

When: July 6 (Mon), 18:00 ~

### **Nationwide “Children’s Rights Hotline” Promotion Week**

Inquiries: Shizuoka District Legal Affairs Bureau, Human Right Division, ☎ 054-254-3555

Public Relations Division (Citizens Consultation Center), ☎ 055-934-4700

There will be a special toll-free telephone consultation about various problems of the children's rights such as bullying, child abuse.

When: June 22 (Mon) ~ 28 (Sun), 8:30 ~ 19:00 (weekdays), 10:00 ~ 17:00 (Saturday and Sunday)

Children’s Right Hotline: nationwide, toll free, ☎ 0120-007-110

### **Patissier Experience for High School Students**

Applications and Inquiries: Numazu College of Business and Information Technology, ☎ 055-924-1551

Inquiries: Policy Planning Division, ☎ 055-934-4704

When: July 12 (Sun), 13:00 ~ 16:00

Meeting place: Numazu College of Business and Information Technology (Kotobuki-cho)

Contents: making Fruit Tart and Cookie with icing

Applicants: High school students living in or commuting to the east part of Shizuoka prefecture

Capacity: 20 students (In case of a lot of applicants, there will be a drawing)

Deadline: July 10 (Fri)

How to apply: by phone or through the website

※Please contact us or visit the website for details. Website: <http://www.numasen.ac.jp/>

### **Changes in the Opening Hours of *Fureai Koryu-shitsu* ( A place for mothers to exchange information) in San-Well Numazu 5F during the Summer**

Inquiries: San-Well Numazu Fureai Koryu-shitsu, ☎ 055-922-1501

Social Welfare Division Welfare Planning Office, ☎ 055-934-4824

When	Opening Hours	Applicants
July 1 (Wed) ~ 31 (Fri)	9:30 ~16:30	Anyone

Sep. 1 (Tue) ~ 30 (Wed)		
Aug. 1 (Sat) ~ 31 (Mon)	9:30 ~ 12:30	Children under three years old
	12:30 ~ 13:00	Closed (in order to replace toys)
	13:00 ~ 16:30	Children three years old or older

※Siblings can come with the target aged children.

## **Classes, Lectures**

### Ground Golf Experience

Inquiries: Numazu Ground Golf Association, Goto san, ☎ 055-921-0762

Sports Promotion Division (City Gymnasium), ☎ 055-922-7200

When: (1) June 29 (Mon), July 1 (Wed), 9:00 ~ 11:30 (2) July 3 (Fri), 9:00 ~ 11:30

Where: (1) West Citizens Athletic Ground (2) Koryo Athletic Ground

Applicants: people aged sixty and older living in Numazu city

Things to bring: ground golf club and ball (Club is available to lend.)

※No reservation is required.

## **Recruitment**

### Participants in Municipal Sports Festival “Swimming Competition”

Applications and Inquiries: Numazu Swimming Federation, Hasegawa-san, ☎090-7038-5914

Applications and Inquiries: Indoor Swimming Pool, ☎055-932-2179

When: Aug. 2 (Sun), 9:45 – / Where: a pool at Municipal Numazu High School

Applicants: people living in or commute to Numazu

Admission: elementary or junior high school students = 300 yen per event

high school students and adults = 500 yen per event

Relay = 1,000 yen per team \*Bring it on the day.

How to apply: Fill out an application form kept at Indoor Swimming Pool (at Kamikanuki Ninohora) and bring it to us.

## **Events**



### Concert at Plaza Verde ~Green Music Festival~

Inquiries: Plaza Verde ☎ 055-920-4100

Tourism and Exchange Division ☎ 055-934-4843

This is the concert by young amateur artists doing musical activities in eastern Shizuoka.

Performance by two pianists, a string quartet, performance by ten brasses, etc.

When: June 27(Sat) 15:00~ (Doors open: 14:30~) / Where: Plaza Verde Convention Hall B

Capacity: 300 people (in order of arrival on the day)

Admission fee: 500 yen (senior high school students and younger: free)



### **Open Campus at Numazu Techno College**

Applications and inquiries: Numazu Techno College ☎ 055-925-1071

Inquiries: Commerce and Industry Promotion Division ☎ 055-934-4799

When: June 27(Sat), 10:15-14:00 Where: Numazu Techno College (in *Ooka*)

Contents: Introduction of Numazu Techno College, a tour through facilities of each course, an experience of lecture, etc.)

Applicants: Persons who want to apply for entering Numazu Techno College and their guardians

\* Please ask or look at the homepage about the details.

Homepage Address: <http://www.numazu-vtc.ac.jp/>

### **Support Fare for the Youth Hunting for Work**

Applications and inquiries: Shizuoka Employment Promotion Division ☎054-221-3575

Commerce and Industry Promotion Division ☎ 055-934-4749

When: June 25(Thu) 12:00-16:00: Where: Plaza Verde Multipurpose Hall

Applicants: People seeking employment under 35 years old (except students who will graduate next March)

Contents: Introduction of companies, interview, etc.

\* Please look at the homepage about the details like how to apply.

Homepage address: <http://www.koyou.pref.shizuoka.jp/>

### **Memorial Symposium on 50<sup>th</sup> Anniversary of the Kano River Drainage Canal's Construction**

Applications and inquiries: The Ministry of Land, Infrastructure and Transport, Numazu Office

☎ 055-934-2009

Inquiries: River Maintenance Division ☎ 055-934-4786

When: July 7(Tue) 13:30-15:30 Where: Axis *Katsuragi* (in *Kona, Izu no Kuni City*)

Contents: Publication of how to grapple with disaster prevention by students of *Ohira* Elementary School, Panel discussion, etc.

Application limit: June 26(Fri) \* Please ask about the details like how to apply.

### **Information**

#### **Light Down Campaign**

Inquiries: Environmental Policy Division ☎ 055-934-4741

In order to prevent global warming, light down campaign will be conducted throughout Japan from June 22(Mon) to July 7(Tue).

Especially June 22 and July 7 are set as the special campaign days. It is required for us to cooperate light out from 20:00 to 22:00 simultaneously throughout the country

In Numazu City, the 1<sup>st</sup> and 15<sup>th</sup> day of every month are set as the light down day. Please cooperate

3-minute-lights out from 21:00 in each house.

### **Evening Consultation for Water Bill Payment**

Inquiries: Water and Sewage Service Division ☎ 055-934-4853

When: July 7(Tue) 17:15- 20:00

Where: Water and Sewage Service Division (Water Service Department 1F)

### **Textbook Exhibition**

Inquiries: Teachers Training Center ☎ 055-951-3425

You can read all the textbooks which are used at junior high school in fiscal 2016.

The questionnaire on textbooks is also being carried out.

When: Till July 3(Fri) 9:30-17:00

Where: Lifelong Learning Information Corner at City Library 2F

### **The Conferences by Health and Welfare Center in Eastern Shizuoka**

Applications and inquiries: Health and Welfare Center in Eastern Shizuoka ☎ 055-920-2087

Inquiries: Handicapped Person's Welfare Division ☎055-934-4830

\* General consultation on higher cerebral dysfunction medical service

Contents: Medical problems, the effect of rehabilitation, welfare systems in daily life, etc.

When: In the afternoon of 6/15(Mon), 8/ 17( Mon), 10/26( Mon),12/7( Mon), 2/ 15(Mon) in 2016

\* General Consultation on Mental Health Welfare

Doctors will advise you about mental health welfare like the troubles of insomnia, seeking a second opinion, etc.

When: In the afternoon of 6 / 25 (Thu), 7 /16( Thu), 8 /24( Mon), 9 /17( Thu), 10 / 22(Thu)

Where: *Ken Tobu Sogo Chosha* (Eastern Shizuoka Government Building)

(in *Takashima honcho*)

How to apply: By phone (the reservation system)

### **Lawyer's Free Telephone Consultation "Emergency Call for Women's Right"**

Inquiries: Shizuoka Bar Association ☎054-252-0008

Civic Collaboration Division ☎055-934-4807

Free telephone consultation on troubles such as violence against women, divorce, working environment, etc.

When: June 27 (Sat) 10:00~16:00 / Phone number: ☎055-931-2630

### **Nihoncha (Japanese Tea) Instructor Accreditation Exam**

Applications & inquiries: NPO Nihoncha Instructor Company ☎03-3431-6637

When: 1<sup>st</sup> test on Nov. 8(Sun), 2<sup>nd</sup> test on Feb. 7(Sun), 2016

Where: the place is noticed individually

Fees: 21,600 yen (10,800 yen for an applicant who is exempted from the 1<sup>st</sup> test)

Application period: Sep.1 (Tue) ~ Oct. 1(Thu)

\*Please inquire for further information.

\*The correspondence course is available.

### **\*Grant**

Applications & inquiries: Agriculture and Forestry Division ☎055-934-4751

Subsidy is delivered to exam passers. Please inquire before applying for the exam.

### **Housing Loan Subsidiary for Workers**

Applications & inquiries: Rokin (Labor Bank) Numazu Loan Center ☎055-926-5515

Inquiries: Commerce and Industry Promotion Division (Labor Welfare Section) ☎055-934-4749

Numazu city subsidizes the interest when a salaried worker living in the city makes a house loan with Shizuokaken Labor Bank.

Purpose for loan: New construction, house improvement, land purchase

Loan limit: 10,000,000 yen

Interest subsidy ratio: 0.5% (for 10 years)

\*Consultations are being held on Wednesdays (17:00~19:00) and Sundays (9:00~11:20:00, 13:00~16:00). Please make an appointment beforehand.

\*Please ask for more information.

## **Information**



### **We've been collecting citizens' voices for better development**

Inquiries: Consultation Center for Citizens ☎ 055-934-4702

We've been collecting "citizens' voices" such as suggestions on municipal administration through the website or suggestion boxes. We introduce some examples of the 'voices' reflected in municipal administration.

~Please cooperate the poll among Numazu citizens.~

We'll carry out the survey to grasp the present situation of the citizens, the residents' opinions and so on. We are going to make use of the results so as to improve our policy. We choose citizens aged over 20 years at random and send the survey form at the end of June. Please cooperate.

~How to submit your 'voice' ~

\* Come to City Hall (2F Consultation Center for Citizens)

\* Type your 'voice (opinion / suggestion)' on the citizens' voices section on the city website or mobile website

\* Write in to the suggestion boxes placed in Multi-purpose Space (City Hall 1F), the citizen information offices, and City Library.

\* Mail: Consultation Center for Citizens, City Hall, 〒410-8601

\* Phone & Fax: ☎ 055-934-4702 / Fax: 055-934-2593

\*\* We'll answer your voice in two weeks.

#### An Example of the voices reflected in municipal administration

##### Example

Voice: The number of local governments where they pay subsidies to the treatment for the women who get pregnant but repeat a miscarriage is small. I'd like Numazu City to carry out the subsidy system.

Reflection: We have decided to pay subsidies to the couples who are undergoing such a treatment. (depending on their income) We hope that we can reduce their burden.

Inquiries: Health Promotion Division ☎ 055-951-3480

### Free Events

#### The 4<sup>th</sup> National *Kamishibai* (Picture-Card-Show) Competition in Numazu

Inquiries: Nippon Zenkoku Gaito Kamishibai Taikai in Numazu, Goto-san ☎090-1984-7626

10 groups of Picture-Story-Show compete against each other and the audience will vote for the winner.

When: July 5(Sun), 10:00~16:00 / Where: Nakamise shopping mall, etc.

\*No reservation is required.

#### Exhibition at Mon Musee Numazu in July and August

##### Exhibition of Kawaguchi Kiyoshi

July 4(Sat) ~ Aug.2 (Sun) 10:00~17:00 (Admission is until 16:30, until 16:00 on Aug.2.)

### Let's Go Out in The City!

At Nakamise Shopping Street [ Nakamise Shopping Street ☎055-963-2580]



#### Star Festival Yosakoi Night

July 4 (Sat), 18:00 – 21:00

Performance of Yosakoi dance, berry dance and cheer dance

At Nakamise Shopping Street [Goto-san ☎090-1984-7626]

#### the 4<sup>th</sup> All Japan Picture Card Show Festival in Numazu

July 5 (Sun), 10:00 – 16:00

Picture Card Performers get together in Numazu.

At Chuo Park [N-station ☎055-952-3222 ]

**Kanogawa Seal Art Relay Run**

July 5 (Sun), 10:00 – 13:00

Let's make sticker art! You can get a sticker every time you circle the course.

At Chuo Park [N-station ☎055-952-3222]

**Monthly N-station Running**

July 3 (Fri) 19:00 – , and July 18(Sat) 10:00~12:00

Taking the time of 5km/10km run

At Chuo Park [Azul Claro Sports Club ☎055-929-8633]

**Running Club**

July 19(Sun) 16:00~

You can enjoy running at your own level.

At Numashin Street Gallery [ Numazu Shinkin Bank ☎055-962-5200]

**The Exhibition of *Yamato-e* Paintings**

July 1 (Wed) – July 31 (Fri)

Exhibition of folk paintings of the Edo period

**For Naochan Who Needs Heart Transplant: Your Donation will be Greatly Helpful**

Yoshioka Nao (6 years old ), residing in Fuji city, developed 'fulminant myocarditis' last June, which was soon complicated with 'infarction' in the right side of the brain. Since then she has been forced to be in bed in a hospital, being unable to move her own body at will. To save her life, her parents have decided to have their daughter undergo a cardiac transplant operation at



US Columbia University Hospital. However, the large amount of surgical cost, a lot of expenses for transferring and others amount to 270.000.000 yen, because cardiac transplant surgeries done in foreign countries are not covered by insurance in Japan. The family is striving to visit the USA this July, but the amount of money prepared so far is not enough for them to accomplish their purpose.

Your warm support will surely be helpful for Nao *chan* to have the surgery in America.

**Inquiries: *Naochan wo Sukuu Kai* ('Save *Naochan*' Society) ☎0545-35-5776**

※When you donate money by means of bank transfer, please make sure to do so to the following accounts.

**=The Accounts for Donation=**

- Yucho Bank (Need for transfer payment fee) 12390-51077141
- Shizuoka Bank, Fuji Branch, Ordinary Savings Account 0877292
- Suruga Bank, Fuji Branch, Ordinary Savings Account 3473394
- ♣ Account Holder's Name: *Naochan wo Sukuu Kai*